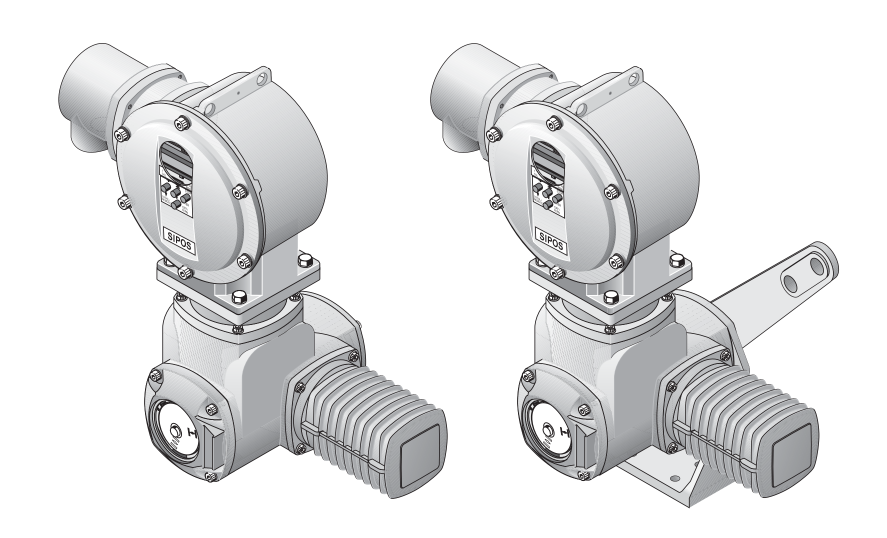


SIPOS 5 Flash

pequeños
Actuadores eléctricos
de fracción de vuelta para
dispositivos de mando y regulación

con certificación segun DIN ISO 9001

Datos de pedido



Datos de pedido

Descripción de la ejecución estándar

- Modo de servicio
  - Mando: Servicio ABRIR-CERRAR clase A según EN 15714-2, o servicio de avance lento/posicionamiento clase B según EN 15714-2, o servicio de corta duración S2-15 min según DIN EN 60034
  - Regulación: Servicio de regulación (modulación) clase C según EN 15714-2, o servicio intermitente S4 / S5 según DIN EN 60034: f.m. mín. 25%, 1200 m/h
  - para todas las combinaciones de par de giro y tiempo de posicionamiento en el margen de temperatura -20°C a +60°C
- Grado de protección IP67 según DIN EN 60529 (IP 68 bajo consulta)
- Protección totalmente electrónica del motor, corrección automática de secuencia de fases
- Corriente de arranque menor que la intensidad nominal
- Tolerancia de la tensión de conexión -10% / +15% sobre el rango de tensión seleccionado, rango de frecuencia 40 – 70 Hz (pleno par de fuerzas en caso de fluctuaciones en la tensión de red de -30% / +20%)
- Temperatura ambiente admisible: -20°C a +60°C, temperaturas superiores previa petición
- Conexión eléctrica: conector redondo con conexión por tornillos, doble estanco – protección polvo-agua cuando se retira el enchufe
- Posibilidad de montaje de la unidad electrónica separada del actuador
- Volante para accionamiento de emergencia (*Volante corrige a motor!*)
- „No intrusivo“ tras ajustar las posiciones finales en la válvula *(PROFITRON)*
- Arranque suave por convertidor de frecuencias integrado, módulo de mando y potencia integrado
- Tiempo de posicionamiento ajustable, 7 opciones seleccionables; factor de escalonamiento 1,4
- Diferentes tiempo de posicionamiento ajustables para APERTURA, CIERRE, APERTURA DE EMERGENCIA y CIERRE DE EMERGENCIA *(PROFITRON)*
- Desconexión en función de la carrera ajustable de forma continua
- Limitación mecánica de carrera
- Guiado de usuario a través de pantalla, muchos idiomas disponibles *(PROFITRON)*
- Posibilidad de alimentación externa de la unidad electrónica 24 V.c.c
- Valor de posición actual analógico 0/4 – 20 mA *(no en mando ECOTRON)*
- Indicador de posición

Referencia

1 2 3 4 5 6 7 - 8 9 10 11 12 - 13 14 15 16 **Código**

2SG5 ☐☐☐ - ☐☐☐☐☐ - ☐☐☐ **4** ☐☐☐

páginas 3 y 4

Modo de operación	**Par de desconexión** [Nm]			Par máximo de posicionamiento (par en modo de contr. en lazo cerrado)	**Tamaño de la Brida** DIN EN ISO 5211 / **Base + brazo**	Peso ≈ [kg]		Precio catálogo
Modo de mando	**32**			28	**F04**	15	**0 0 0**	
					F05 / F07	15	**0 0 1**	
					Base + brazo	18	**0 0 8**	
		63		55	**F04**	15	**0 1 0**	
					F05 / F07	15	**0 1 1**	
					Base + brazo	18	**0 1 8**	
			125	110	**F05 / F07**	17	**0 2 1**	
					Base + brazo	21	**0 2 8**	
Modo de regulación	**32**			28	**F04**	15	**5 0 0**	
					F05 / F07	15	**5 0 1**	
					Base + brazo	18	**5 0 8**	
		63		55	**F04**	15	**5 1 0**	
					F05 / F07	15	**5 1 1**	
					Base + brazo	18	**5 1 8**	
			125	110	**F05 / F07**	17	**5 2 1**	
					Base + brazo	21	**5 2 8**	

Acoplamiento a la válvula (directo o mediante brazo)

Acoplamiento 1) (casquillo) DIN EN ISO 5211	**Montaje directo** para los pares de desconexión [Nm] 32 / 63, con brida 5) F04	32 / 63, F05 / F07	125, F05 / F07			Sobre-precio a conti-nuación
Sin taladro	Sin sobreprecio				**0**	
Taladro Ø [mm]	15		18	Con 1 ranura según DIN 6885 T1	**1**	
Cuadrado 2) interno [mm]	11		14		**2**	
2 planos 3) internos [mm]	11		14		**3**	
Taladro 4) especial Ø [mm]	15		20	Diámetro máximo Con 1 ranura según DIN 6885 T1	**9**	**H 1 Y**

Longitud del brazo	**Base + brazo**			Taladro cónico 1:10	Juego de rótulas 6) apropiadas		
100 / 150 [mm]	32	63		16 H8	**2SX5304-0KG00**	**8**	
150 / 200 [mm]			125				

1) Acoplamiento con rosca y pasador
2) Para otras anchuras: Sustituir identificador 2 por **9** + código **H4Y**
3) Para otras anchuras: Sustituir identificador 3 por **9** + código **H5Y**
4) Es obligatorio especificar el taladro especial, p. ej. **ø 14 con chaveta A5x5 DIN 6885**
5) Sin centrado en la brida de conexión; Con centrado, véase Otras ejecuciones "**S18**"
6) Compuesto de rótulas esféricas derecha e izquierda. **¡Ha de pedirse por separado!**

= sin sobreprecio

Datos de pedido

Referencia

1 2 3 4 5 6 7 - 8 9 10 11 12 - 13 14 15 16 Código

2SG5 □□□ - □□□1□ - □□□4 □□□

página 2 página 4

Margen de tiempo de posicionamiento	**Tiempo de posicionamiento** [s/90°] (Tiempo pos. $t_{120°} = 1,33 \times t_{90°}$)	Ajustado a 7)		
80 – 10		28	**C**	Sin sobreprecio

7) Otro ajuste del tiempo de posicionamiento, véase Otras ejecuciones "**Y09**"

Tensión de alimentación
tolerancia admisible de la tensión: **-10% / +15%** y/o **-30% / +20%** 8)
Rango de frecuencia **40 – 70 Hz**

Margen de tensión	para los pares de desconexión [Nm]				
1x 9) **AC 110 – 115 V**	32	63	125	**B**	Sin sobreprecio
1x **AC 220 – 230 V**	32	63	125	**D**	Sin sobreprecio
3x **AC 190 – 200 V**	32	63	125	**J**	Sin sobreprecio
3x **AC 380 – 460 V**	32	63	125	**E**	Sin sobreprecio

8) Pleno par de fuerzas en caso de fluctuaciones en la tensión de red de -30% hasta +20% (en el margen de tensión baja de -30% hasta -10%, el desplazamiento se producirá en un caso dado con un tiempo de posicionamiento aumentado)
9) Margen de tiempo de posicionamiento reducido a 80-20 $^{s}/_{90°}$

Indicador mecánico de posición	**Detección de posición**		
Con	mediante potenciómetro	**1**	Sin sobreprecio

Ángulo de giro (±8°) **/ sentido de giro**
>> de serie, el display y la tapa del indicador están superpuestos <<

Ángulo de giro	Sentido de giro del eje de salida			Sobreprecio
90°	cierre a la derecha	**RR**	**0**	sin sobreprecio
	cierre a la izquierda	**RL**	**2**	
120°	cierre a la derecha	**RR**	**4**	
	cierre a la izquierda	**RL**	**6**	

Modelo básico	**Unidad electrónica con estación de mando local** (con cierre)		Sobreprecio
ECOTRON **EC**	3/5 entradas/salidas binarias 24 V CC, 1 salida analógica 4 – 20 mA (valor de posición actual); sólo actuador en modo de regulación 2SG55 Ajuste mediante interruptor de corredera y potenciómetro	**3**	sin sobreprecio
PROFITRON **PR**	4/8 entradas/salidas binarias 24 V CC, 1 salida analógica 0/4 – 20 mA (valor de posición actual), Programación con pulsadores y display	**4**	

Ampliación de la unidad electrónica
Interfaz Bluetooth para comunicacón inalámbrica con COM-SIPOS, véase Otras ejecuciones "**C50**"

		Sobreprecio
Sin ampliación de hardware	**A**	sin sobreprecio
Tarjeta de relés con 5 salidas (función NC y NA)	**B**	
PROFIBUS DP, 1 canal con servicios V1 y V2 (servicios V2 sólo PROFITRON)	**C**	
PROFIBUS DP, 2 canales (redundancia) con servicios V1 y V2 10)	**D**	
MODBUS RTU 1 canal	**E**	
MODBUS RTU 2 canales (redundancia) 10)	**F**	
HART via salida analógica (ABRIR, CERRAR / salidas binarias)	**J**	
HART via salida analógica (ABRIR, CERRAR / salidas binarias) + tarjeta de relés	**K**	

10) Activación de bus de campo de 2 canales sólo posible con PROFITRON

▨ = sin sobreprecio



Datos de pedido

Referencia

1 2 3 4 5 6 7 - 8 9 10 11 12 - 13 14 15 16 **Código**

2SG5 ☐☐☐ - ☐☐☐☐☐ - ☐☐☐ **4** ☐☐☐

páginas 2 y 3

Aplicación en	Funcionalidad del Software		Sobre-precio
EC ó PR	Ejecución estándar	**A**	
PR	Posicionador 11)	**B**	
	Controlador de proceso 11)	**C**	
	Ajuste de la tiempo de posicionamiento en función de la carrera	**D**	
	Posicionador + Ajuste de la tiempo de posicionamiento en función de la carrera 11)	**E**	
	Ajuste externo analógico de la tiempo de posicionamiento	**F**	
	Posicionador + Ajuste externo analógico la tiempo de posicionamiento 11)	**G**	
	Regulador de posición con función proporcional / rango partido 11)	**H**	
	Tiempos de ajuste de libre regulación en función del recorrido	**J**	
	Posicionador + Tiempos de ajuste de libre regulación en función del recorrido 11)	**K**	
	Controlador de proceso + Tiempos de ajuste de libre regulación en función del recorrido 11)	**L**	

11) sólo actuador en modo de regulación 2SG55

Otras ejecuciones (añadir "**-Z**" a la referencia)

Ajuste/programación a petición del cliente

		Código	Sobre-precio
Tiempo de posicionam. ajustado a	➔ además: **... s/90°** (7 escalones, factor escalonamiento 1,4) >> de serie está ajustado el escalón 4 <<	**Y 0 9**	
Otro ajuste/programación	➔ además: ¡Incluir el **formulario de programación**!	**Y 1 1**	
Programación software específico para el cliente		**Y 9 9**	consultar
Anillo de centrado para montaje directo (centrado por resalte con dimensiones según DIN EN ISO 5211) Para brida de tamaño	F04 / F05/F07	**S 1 8**	a conti-nuation

Optional COM-SIPOS-interfaz de programas

(estándar: interno RS232-interfaz)

	Código	Sobre-precio
Conexión externa de COM-SIPOS (sin cable, Ref. 2SX5100-3PC06)	**S 3 8**	
Conexión inalámbria via interfaz Bluetooth	**C 5 0**	

Montaje separado

Kit de montaje incl. escuadra y estribo para tubería (los extremos de los cables pueden conectorizarse)
>> Otras versiones bajo consulta <<

			Código	Sobre-precio
Cables de conexión con envolventes de conexión para unidad electrónica y unidad de reductor terminado montado ➔ adicional: Longitud de cable **R7.**			**S 4 1**	
Cables apantallados	3m de long.	(Topflex-611C-Pur + LIY11Y)	**R 7 0**	
Cables apantallados	5m de long.	"	**R 7 1**	
Cables apantallados	10m de long.	"	**R 7 2**	

Placa del cliente y documentación del producto

(Documentación de producto estándar: instrucciones de servicio en alemán y placa de características en alemán e inglés)

		Código	Sobre-precio
Placa personalizada	con rotulación libre	**B 0 0**	
Otro idioma	instrucciones de servicio monolinguë, placa de características idioma extranjero/inglés: **CN** (B58), **CZ** (B55), **DK** (B62), **ES** (B51), **FI** (B54), **FR** (B50), **GB** (B49), **GR** (B60), **IT** (B52), **PL** (B57), **PT** (B64), **RO** (B59), **RU** (B53), **SA** (B65), **SE** (B56), **SK** (B61), **TR** (B63)	**B . .**	

Pintura en ejecución distinta

(Ejecución estándar: barnizado de capa gruesa de 80 µm en gris plateado (similar a color RAL 7037) según DIN EN 15714-2 (DIN EN ISO 12944-2), categoría de corrosividad C5, para colocación en el exterior, en clima marítimo e industrial)

		Código	Sobre-precio
Protección anticorrosión muy fuerte, categoría de corrosividad C5 con larga duración de protección		**L 3 8**	consultar
Color de la pintura de acabado distinta de RAL 7037	➔ además: Color RAL **....**	**Y 3 5**	

>> Otras versiones bajo consulta <<

▨ = sin sobreprecio